

21 Los incrédulos que no creen que comparecerán ante Nosotros y que no temen Nuestro castigo, dicen: “¿Por qué Al-lah no nos envía a los Ángeles para que nos transmitan la verdad acerca de Mujámmad?” O: “¿Por qué no podemos ver a nuestro Señor con nuestros propios ojos, para que Él nos lo diga?” Son demasiado orgullosos y esto les impide tener fe, y con esta declaración han ido más allá del límite de la incredulidad y la transgresión.

22 En el Día, cuando estas personas vean a los Ángeles al momento de su muerte, en la vida de ultratumba, cuando sean resucitados, cuando sean conducidos a rendir cuentas y cuando entren al Fuego, no habrá buenas noticias para ellos en esos momentos, a diferencia de lo que les ocurrirá a los creyentes, y los Ángeles les dirán: “El paraíso les queda vedado, no hay buenas noticias para ustedes”.

23 Convertiré las buenas obras que los incrédulos hicieron en el mundo, y a causa de su incredulidad las esparciré como las partículas de polvo que una persona ve en la ventana.

24 Los creyentes, los moradores del Paraíso, en ese día tendrán una mejor posición y lugar de descanso y sueño que los incrédulos. Esto es a causa de su fe en Al-lah y de sus actos de rectitud.

25 Mensajero, menciona el día en que el cielo se abrirá para revelar nubes blancas y delgadas, y los Ángeles descenderán en gran número al lugar de reunión.

26 En el Día del Juicio, el reino, el verdadero y establecido, será para el Misericordioso, glorificado y exaltado sea. Ese día será difícil para los incrédulos, mientras que para los creyentes será fácil.

27 Mensajero, menciona el día en que el inicuo, por dejar de seguir al Mensajero ﷺ morderá su propia mano con pesar y dirá: “Si tan solo hubiera seguido al Mensajero y lo que él trajo de su Señor, y hubiera tomado el camino con él hacia la salvación”.

28 También dirá, debido a la pena extrema, maldiciéndose a sí mismo: “¡Ay de mí! Ojalá no hubiera tomado a tal o cual incrédulo como amigo y consejero”.

29 “Ese amigo incrédulo me alejó del Corán después de que me llegara a través del Mensajero”. Satanás siempre ha sido el que traiciona al ser humano. Cuando se le presenta alguna dificultad, lo abandona.

30 Ese día el Mensajero dirá, quejándose de la condición de su pueblo: “¡Señor mío! Mi pueblo, a quien Tú me enviaste, dejó el Corán y lo ignoró”.

31 Similares a los daños e impedimentos que tú, Mensajero, encontraste entre tu pueblo, Yo había asignado a cada uno de los profetas que te antecedieron un enemigo de entre los malhechores de su pueblo. Tu Señor es guía suficiente, Quien guía a la verdad, y es suficiente ayuda y apoyo contra tu enemigo.

32 Los incrédulos dicen: “¿Por qué no le ha sido enviado el Corán de una sola vez en lugar de en pequeñas partes?” Envié el Corán poco a poco para fortalecer tu corazón, Mensajero, te lo fui revelando poco a poco para que te resultara más fácil entenderlo y memorizarlo.

Enseñanzas:

1. Al-lah no aceptará las obras de los incrédulos y las destruirá.
2. El peligro de las malas compañías y los amigos corruptos y malvados.
3. El peligro de abandonar el Corán y sus Enseñanzas.
4. Una de las razones sabias detrás de la revelación gradual del Corán fue tranquilizar al Profeta ﷺ y facilitar para todos los creyentes su comprensión, memorización y práctica.

سُورَةُ الْفُرْقَانِ ۝ ٣٦٢ ۝ الْجُزْءُ الْتَّاسِعُ عَشَرَ

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةُ
أَوْ نُنزِلُ رَبَّنَا الْقَدِيمَ آسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا
﴿٣٦١﴾ يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ
حِجْرًا مَّحْجُورًا ﴿٣٦٢﴾ وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ
هَبَاءً مَّنْثُورًا ﴿٣٦٣﴾ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا
وَإِحْسَنُ مَقِيلًا ﴿٣٦٤﴾ وَيَوْمَ نَشَقُّ السَّمَاءَ بِالْعَنَمِ وَنُزِّلُ الْمَلَائِكَةَ
تَنْزِيلًا ﴿٣٦٥﴾ أَلَمْ تَكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى
الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ﴿٣٦٦﴾ وَيَوْمَ يَعْصُ الظُّلُمُ عَلَىٰ يَدَيْهِ يَقُولُ
يَلَيْتَنِي أَخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ﴿٣٦٧﴾ يَوَيْلَ لَيْتَنِي لَمْ
أَخُذْ فَلَانَا خَلِيلًا ﴿٣٦٨﴾ لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي
وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا ﴿٣٦٩﴾ وَقَالَ الرَّسُولُ يَدْرِب
إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴿٣٧٠﴾ وَكَذَلِكَ
جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ هَادِيًا
وَنَصِيرًا ﴿٣٧١﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً
وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ﴿٣٧٢﴾

El Criterio 362 Parte 19

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا
 ﴿٣٣﴾ الَّذِينَ يُجَسَّرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ
 سُرُّ مَكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٣٤﴾ وَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ
 وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ وَزِيرًا ﴿٣٥﴾ فَقُلْنَا أَذْهَبَا
 إِلَىٰ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ﴿٣٦﴾
 وَقَوْمَ نُوحٍ لَمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَا هُمُومًا
 لِّلنَّاسِ ؕ وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣٧﴾ وَعَادًا وَثَمُودًا
 وَأَصْحَابَ الرَّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ﴿٣٨﴾ وَكُلًّا
 ضَرَبْنَا لَهُ الْأَمْثَالَ وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيرًا ﴿٣٩﴾ وَقَدْ ءَاتَوْا عَلَىٰ
 الْفَرَبَةِ الَّتِي أَطْرَقَ مَظَلُّ السَّوَاءِ أَفَلَمْ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا
 بَلْ كَانُوا لَا يَتَنَبَّهُونَ شُورًا ﴿٤٠﴾ وَإِذَا رَأَوْكَ إِذْ يَنْخُذُوكَ
 إِلَّا هُرُورًا ۗ هَٰذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ﴿٤١﴾ إِنْ كَادَ
 لِيُضِلَّنَا عَنْ ءَالِهَتِنَا لَوْلَا أَنَّ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ
 يَعْمُونَ حِينَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾ أَرَأَيْتَ
 مِنَ اتَّخَذَ إِلَٰهَهُ هَوَاهُ ؕ وَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكَيْلًا ﴿٤٣﴾

﴿33﴾ Mensajero, los idólatras no te presentan ningún argumento que ellos propongan, sino que Yo te traigo respuestas firmes y verdaderas, y que están bien explicadas.

﴿34﴾ Quienes sean arrastrados hacia el Infierno sobre sus rostros serán quienes tengan el peor destino, porque su lugar será el Infierno y están en el peor camino, porque será el de la incredulidad y el extravío.

﴿35﴾ Le dimos a Moisés ﷺ la Torá y designamos a su hermano Aarón como Mensajero para que lo ayudara.

﴿36﴾ Y les dijimos: “Vayan ambos al Faraón y a su pueblo, que negaron Nuestros signos”. Entonces cumplieron nuestras instrucciones y fueron a ellos, y los invitaron a la Unicidad de Al-lah, pero ellos los rechazan y a causa de su rechazo los destruí completamente.

﴿37﴾ También recuerda al pueblo de Noé: cuando rechazaron a los mensajeros rechazando a Noé ﷺ, los destruimos ahogándolos e hicimos de su destrucción una señal de Nuestro Poder para los hombres. Hemos preparado un castigo doloroso en el Día del Juicio para los inicuos.

﴿38﴾ - También aniquilamos al pueblo de ‘Ad al que les enviamos a Hud, y al pueblo de Zamud al que les enviamos a Sálh. Destruimos a la gente del pozo. Destruimos muchas comunidades.

﴿39﴾ A cada uno de quienes fueron destruidos les habíamos descrito la destrucción de los incrédulos que les precedieron y las razones de ello para que prestaran atención, y a cada uno de ellos los destruimos completamente por su incredulidad y

﴿40﴾ Estos marginados de entre tu pueblo en su viaje a Siria, han llegado al pueblo de Lot, sobre los que han llovido piedras como castigo por su conducta inmoral, para que presten atención. ¿Estaban ciegos ante este pueblo y no lo vieron? ¡No! Sino que no creen en la resurrección y no esperan ser juzgados.

﴿41﴾ Siempre que estos incrédulos se encuentran contigo, Mensajero, te ridiculizan negándote y diciendo burlonamente: “¿Este es el que Al-lah nos ha enviado como Mensajero?”

﴿42﴾ Y agregan: “Casi nos desvió de la adoración de nuestros dioses. De no haber sido que nos mantuvimos firmes en la adoración de nuestros ídolos, nos habría desviado con sus argumentos y pruebas”. Pero pronto sabrán, cuando vean el castigo en sus tumbas y en el Día del Juicio, quién está más lejos del camino, si ellos o él, y sabrán quiénes de ellos se ha extraviado.

﴿43﴾ ¿Has visto, Mensajero, a la persona que ha hecho de su deseo un dios y lo ha seguido? ¿Acaso eres un guardián suyo para traerlo de vuelta a la fe y prevenirle de la incredulidad?

Enseñanzas:

1. Rechazar a Al-lah y negar Sus signos es un motivo para que los pueblos sean destruidos.
2. La falta de fe en la resurrección es la causa de no tomar precauciones.
3. Burlarse de la gente de la verdad es un rasgo de los incrédulos.
4. El peligro de seguir los caprichos y pasiones, y descuidar la responsabilidad.

أَمْ حَسِبَ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٤﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَىٰ رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿٤٥﴾ ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ﴿٤٦﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِيَأْسَوا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا ﴿٤٧﴾ وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ﴿٤٨﴾ لِنُحْيِيَ بِهِ بَلْدَةً مَيِّتًا وَنُسْقِيَهُ وَمِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَامًا وَأَنَا سَيِّئٌ كَثِيرًا ﴿٤٩﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيهِ بَيْنَهُمْ لِیَذْكُرُوا فَأَبَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٥٠﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ بُدْيِيرًا ﴿٥١﴾ فَلَا نُطِيعُ الْكَافِرِينَ وَجَهْدُهُمْ بِهِ جَهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَحْجُورًا ﴿٥٣﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿٥٤﴾ وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيمًا ﴿٥٥﴾

الحق

﴿٤٤﴾ Mensajero, ¿acaso crees que la mayoría de aquellos a los que llamas a la unicidad y a la obediencia de Al-lah, escuchan con aceptación o entienden los argumentos y las pruebas? Son como el ganado en cuanto a su audición, comprensión y entendimiento. Más bien, están más lejos del camino que el ganado.

﴿٤٥﴾ Mensajero, ¿no ves cómo tu Señor extiende la sombra sobre la superficie de la Tierra? Si Él hubiera querido que se detuviera sin moverse, podría haberlo hecho. Pero pusimos al Sol como guía de ella, volviéndola larga y corta de acuerdo a él.

﴿٤٦﴾ Luego retiramos la sombra reduciéndola gradualmente, poco a poco, de acuerdo con la altura del Sol.

﴿٤٧﴾ Es Al-lah Quien ha hecho de la noche una prenda que los cubra y cubra todas las cosas. Es Él Quien hizo que el sueño les sirviera para descansar de su ocupación. Es Él Quien hizo del día un momento en el que salen a procurar su sustento.

﴿٤٨﴾ Él es Quien envía los vientos como heraldos de las buenas nuevas sobre la caída de la lluvia, que es Su Misericordia para con Sus siervos. Envié desde el cielo agua de lluvia pura que ellos usan para purificarse.

﴿٤٩﴾ Para revivir por medio del agua la tierra estéril y sin vegetación, haciendo crecer diversos tipos de plantas y derramando sobre ella verdor, y para dar de beber esa agua a los muchos animales y personas que ha creado.

﴿٥٠﴾ Hemos explicado de diversas maneras en el Corán los argumentos y las pruebas para que la gente recapacite, pero la mayoría persiste en su rechazo y negación de la verdad.

﴿٥١﴾ Si hubiera sido Mi voluntad, habría enviado un Mensajero a cada pueblo, para advertirles del castigo de Al-lah. Pero mi voluntad fue que Mujámmad ﷺ fuera el último Mensajero para toda la humanidad.

﴿٥٢﴾ No sigas a los incrédulos en sus exigencias de ser blando con ellos y en las propuestas que te hagan llegar. Esfuérzate contra ellos con este Corán siendo paciente con su maltrato, y soportando las dificultades de invitarlos al camino de Al-lah.

﴿٥٣﴾ Es Al-lah, glorificado y exaltado sea, Quien ha hecho confluir las dos masas de agua, una dulce y la otra salada, y ha puesto entre ambas una barrera y una línea divisoria entre ellas que impide que se entremezclen.

﴿٥٤﴾ Es Él Quien creó a los seres humanos a partir de un cigoto. Al crear seres humanos Él estableció la relación de parentesco por sangre y la relación por matrimonio. Tu Señor es Todopoderoso y nada está fuera de Su capacidad. Es a través de Su Poder que Él los creó.

﴿٥٥﴾ Sin embargo, los idólatras adoran ídolos que no pueden beneficiarlos si los siguen, ni perjudicarlos si van en su contra. El incrédulo siempre ha seguido a Satanás en la desobediencia a Al-lah, alabado y glorificado sea.

Enseñanzas:

1. El incrédulo se rebaja a un nivel inferior que el de los animales, al rechazar a su creador.
2. El fenómeno de la sombra es uno de los signos de Al-lah que indican Su Poder.
3. La argumentación y la demostración mediante pruebas es un método pedagógico empleado por Al-lah.
4. Convocar por medio del Corán es una de las formas de esforzarse en el camino de Al-lah.

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٥٦﴾ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٧﴾ وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَكَفَىٰ بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا ﴿٥٨﴾ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ فَسْأَلُ بِهِ خَبِيرًا ﴿٥٩﴾ وَإِذْ أَقْبَلُ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَّا سَجُدْ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ﴿٦٠﴾ تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ﴿٦١﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ﴿٦٢﴾ وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْسُونَ عَلَى الْأَرْضِ هُونًَا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٣﴾ وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ﴿٦٤﴾ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ﴿٦٥﴾ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٦٦﴾ وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ﴿٦٧﴾

﴿56﴾ Mensajero, te he enviado solo para dar buenas noticias a los que siguen a Al-lah, teniendo fe y realizando acciones justas, y para advertir a los que van en contra de Él, cometiendo incredulidad y pecados.

﴿57﴾ Diles, Mensajero: “No les pido ninguna recompensa por transmitir el Mensaje. Pero cualquiera de ustedes que quiera contribuir voluntariamente por la causa de Al-lah, que lo haga”.

﴿58﴾ Mensajero, pon tu confianza de todos los asuntos en Al-lah, el Viviente y Eterno, declara Su pureza y celebra Su alabanza, glorificado sea. Él conoce suficientemente bien los pecados de Sus siervos. Nada de eso se le oculta y Él los recompensará por ello.

﴿59﴾ Aquel que creó los cielos y la Tierra, y lo que hay entre ellos en seis eras, y luego se estableció en el Trono de una forma que es apropiada para Su Majestad. Él es el Misericordioso, así que pregúntale, Mensajero, acerca de Él, Alguien que es consciente, Aquel que lo sabe todo y de Quien nada se esconde.

﴿60﴾ Cuando se les dice a los idólatras: “Prostérnense ante el Misericordioso”, dicen: “No nos postraremos ante el Misericordioso. ¿Quién es el Misericordioso? No lo conocemos ni lo reconocemos. ¿Debemos postrarnos ante quien nos ordenas cuando no lo conocemos?” Y esto solo los aleja aún más de la fe en Al-lah.

﴿61﴾ Enaltecido sea Quien creó lugares en el cielo para los planetas y las estrellas en movimiento, Quien hizo en el cielo un Sol que irradia luz e hizo una Luna que ilumina la Tierra con la luz que refleja del Sol.

﴿62﴾ Es Al-lah Quien ha hecho que la noche y el día se sucedan y se reemplacen, para cualquiera que quiera aprender de las señales de Al-lah y seguir el camino correcto, o que quiera agradecer a Al-lah por Sus favores.

Después de que Al-lah mencionara en esta aleya a los incrédulos que se alejan de la fe en Él y de seguirlo, Al-lah mencionó los atributos de Sus siervos, diciendo:

﴿63﴾ Los siervos del Misericordioso son los creyentes que caminan humildemente sobre la Tierra con dignidad, y que cuando son increpados por los necios no toman represalias, sino que les dicen educadamente algo que los protege de su maldad.

﴿64﴾ Aquellos que pasan la noche prosternados y de pie adorando a su Señor.

﴿65﴾ Los que imploran en su oración: “¡Oh, Señor nuestro! Sálvanos del castigo del Infierno, pues el castigo del Infierno es perpetuo para los que mueren como incrédulos.

﴿66﴾ Y una terrible morada.

﴿67﴾ Son aquellos que cuando gastan su riqueza no van al límite de la extravagancia en sus gastos, ni restringen sus gastos solo a aquellos en los que tienen que gastar, como ellos mismos y sus dependientes, sino que dan en la justa medida”.

Enseñanzas:

1. Cuando los profetas convocaban a la gente a adorar a Al-lah no buscaban el reconocimiento de la gente, y así debe ser el predicador.
2. Se confirma el atributo de la trascendencia sobre Su creación.
3. El Misericordioso (Ar Rahmán) es uno de los nombres de Al-lah, que nadie ha compartido nunca con Él. Indica uno de Sus atributos, que es el atributo de la Misericordia infinita.
4. El servidor de Al-lah es asistido en el día y la noche, que llegan uno tras otro para compensar cualquier acto de obediencia perdido en cualquiera de ellos.
5. Algunos de los atributos de los servidores del Misericordioso son su humildad y tolerancia, su obediencia a Al-lah mientras la gente es negligente, su temor de Al-lah y su adherencia a la moderación en los gastos, en la caridad y en otros asuntos.

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ
الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ
يَلْقَ أَثَامًا ﴿٦٨﴾ يُضَعَّفَ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَحْذَرُ
فِيهِ مُمْهَانًا ﴿٦٩﴾ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا
فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ
غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٧٠﴾ وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ
إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾ وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا
بِاللَّعْمَرِ مَرُّوا كِرَامًا ﴿٧٢﴾ وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِعَائِيَتِ
رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ
رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا ذُرِّيَّتًا قَرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْ لَنَا
لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾ أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْعُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا
وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا نَجْوَةً وَسَلَامًا ﴿٧٥﴾ خَالِدِينَ فِيهَا
حَسَنَاتٌ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٧٦﴾ قُلْ مَا يَعْبَأُ بِكُمْ رَبِّي
لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا ﴿٧٧﴾

سورة الشعراء
٢٦ آيات
٢٧ آيات

68) Los que no invocan a nadie junto con Al-lah, glorificado y exaltado sea, que no matan a nadie que haya sido prohibido por Al-lah, excepto por lo que Al-lah ha permitido, como ajusticiar a un asesino o un adúltero casado. Quienquiera que cometa estos pecados mayores enfrentará un terrible castigo en el Día del Juicio.

69) El castigo se duplicará para ellos el Día del Juicio, y permanecerán en el castigo, deshonrados y humillados.

70) Pero a los que se arrepientan ante Al-lah y hagan buenas obras que indiquen la sinceridad de su arrepentimiento, Al-lah les perdonará sus pecados y en su lugar les registrará buenas obras. Al-lah es Absolvedor de los pecados de aquellos de Sus siervos que se arrepienten, y Él es Misericordioso con ellos.

71) Los que se arrepienten ante Al-lah y demuestran la sinceridad de su arrepentimiento haciendo buenas obras y renunciando a los pecados, su arrepentimiento les será aceptado.

72) Aquellos que no asisten a la falsedad, como los lugares de pecado y diversión prohibidos, y pasan por alto declaraciones y acciones inútiles, guardando la dignidad de sus almas al mantenerse alejados de involucrarse en estas cosas.

73) Aquellos que cuando se les exhorta a reflexionar en los signos de su Señor escuchan y recapitan.

74) Aquellos que ruegan: ¡Señor nuestro! Agrácianos con cónyuges y descendientes que sean un motivo de alegría y tranquilidad para nosotros debido a su piedad y firmeza en la verdad. Haznos un ejemplo en la verdad para ser emulados por aquellos que se acuerdan de Ti.

75) Los que poseen esos atributos serán recompensados con estatus elevado en los sitios más altos del Paraíso, por su firmeza en seguir a Al-lah. Allí serán recibidos por los ángeles con saludos de paz y estarán a salvo de todas las dificultades.

76) Allí vivirán perpetuamente. ¡Qué hermosa morada!

77) Mensajero, diles a los incrédulos que persisten en su incredulidad: "Mi Señor nunca iba a prestarles atención debido a algún beneficio que obtenga de su obediencia. Si no fuera porque hay otros creyentes que sí le adoran y le ruegan con anhelo, Él no se habría preocupado por ustedes. Ahora bien, puesto que rechazaron lo que los Mensajeros trajeron de su Señor, la recompensa por tal rechazo será obligatoria para ustedes.

Enseñanzas:

1. Algunas de las cualidades de quienes son siervos del Misericordioso incluyen: Mantenerse alejados de la idolatría, evitar matar injustamente, alejarse de la fornicación y de la falsedad, tomar una lección de los signos de Al-lah y rezarle solo a Él.
2. El arrepentimiento sincero consiste en abandonar el pecado y hacer buenas obras.
3. La paciencia es un medio para llegar a los estatus más altos del Paraíso.
4. Al-lah no necesita que el ser humano tenga fe, son los seres humanos los que necesitan la fe en Al-lah.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طَسْمًا ۝ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝ لَعَلَّكَ بَدِخٌ قَفَسِكَ ۝ أَلَا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ۝ إِن نَّشَأْ نُزِّلَ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةٌ فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ ۝ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنَ الرَّحْمَنِ مُحَدَّثٍ إِلَّا كَانُوا عَنْهُ مُعْرِضِينَ ۝ فَقَدْ كَذَّبُوا فَسَيَأْتِيهِمْ أَهْلٌ مِمَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ۝ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ أَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝ وَإِذْ نَادَى رَبُّكَ مُوسَىٰ أَنْ آتِنَا الْقَوْمَ الْعَالَمِينَ ۝ قَوْمَ فِرْعَوْنَ ۝ أَلَا يَتَّقُونَ ۝ قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ۝ وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلَا يَبْسُطُ لِسَانِي فَأرْسِلْ إِلَيَّ هَدًى ۝ وَلَهُمْ عَلَىٰ ذُنُوبٍ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ۝ قَالَ كَلَّا فَادْهَابًا بِأَيْتِنَا ۝ إِنَّا مَعَكُمْ مُسْتَمِعُونَ ۝ فَآتِيََا فِرْعَوْنَ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ أَنْ أَرْسِلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ قَالَ أَلَمْ نُرَبِّكَ فِينَا وَلِيدًا وَلِئْتَ فِينَا مِنْ عَمْرِكَ سِنِينَ ۝ وَفَعَلْتَ فَعَلْتِكِ الْآتِي فَعَلْتَ وَأَنْتِ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝

ellos no tengan fe.

- 9 Mensajero, tu Señor es el Dominante, el que nunca puede ser vencido, y es Misericordioso con Sus siervos que tienen fe.
- 10 Recuerda, Mensajero, cuando tu Señor llamó a Moisés عليه السلام y le ordenó que fuera donde las personas que estaban siendo injustas al rechazar a Al-lah y esclavizar al pueblo de Moisés.
- 11 Esta era la gente de El Faraón. Moisés عليه السلام debía instruirlos gentil y suavemente para que fueran conscientes de Al-lah, y así cumplieran con Sus órdenes y se abstuvieran de hacer lo que Él les prohibía.
- 12 Moisés عليه السلام dijo: Temo que me nieguen a mí y a lo que les transmita,
- 13 y que mi pecho se contraiga si me rechazan, y que mi lengua no se pueda expresar con fluidez al hablar de Al-lah, así que envía a Gabriel عليه السلام a mi hermano, Aarón, para que él pueda ayudarme.
- 14 También tienen una acusación contra mí debido a que asesiné a un egipcio y temo que puedan matarme.
- 15 Al-lah le dijo a Moisés عليه السلام: “¡De ninguna manera! Ellos nunca te matarán. Vayan, tú y tu hermano Aarón, con Mis signos que indican tu veracidad. Estaré contigo con Mi asistencia y apoyo, escuchando lo que dices y lo que te dicen. Nada me es oculto”.
- 16 Vayan al Faraón y díganle: “Somos dos mensajeros enviados por el Señor a todas las cosas creadas.
- 17 Al-lah ordena que dejes marchar con nosotros a los hijos de Israel”.
- 18 El Faraón le dijo a Moisés عليه السلام: “¿No te criamos entre nosotros desde que eras un niño? ¿No permaneciste con nosotros durante muchos años de tu vida? Entonces, ¿qué ha hecho que reclames ahora ser profeta?
- 19 Has cometido un acto grave cuando mataste al egipcio en defensa de un hombre de tu pueblo, y eres uno de los que niegan los favores que has recibido de mí”.

Enseñanzas:

1. La preocupación del Mensajero عليه السلام por la guía de las personas.
2. La afirmación de los atributos de Poder y Misericordia de Al-lah.
3. Se debe ser amable con aquellos a los que invitamos a acercarse a Al-lah.
4. La importancia de que un divulgador del Islam sea elocuente y de corazón abierto.
5. El mensaje de los profetas es a liberarse de la adoración a otro que no sea Al-lah.
6. El Faraón rechaza el mensaje de Moisés عليه السلام basándose en el crimen que este había cometido, pero Moisés عليه السلام reconoce el crimen pasado, para demostrar que eso no desacredita su mensaje.

Tema principal de la Sura

Se enfoca en confrontar a aquellos que persisten en negar al Mensajero y que desafían su mensaje e intentan disminuir su importancia.

Exégesis

- 1 Esta sura comienza con las letras desconectadas o inconexas, cuya explicación se menciona en la sura La Vaca.
- 2 Estas son las aleyas del Sagrado Corán, que diferencian la verdad de la falsedad.
- 3 Quizás tú, Mensajero, debido a tu ansiedad por que ellos se guíen, te estás muriendo de tristeza, por temor a que ellos no crean en Al-lah.
- 4 Si hubiera querido enviarles un milagro desde el cielo, lo habría enviado y sus cuellos permanecerían inclinados con absoluta sumisión ante él. Pero no deseaba eso, para probarlos.
- 5 Cada vez que un nuevo recordatorio que contiene los argumentos de Al-lah, indicando Su unicidad y la veracidad de Su profeta, es revelado por el Misericordioso a estos idólatras, se apartan negándose a escucharlo y aceptarlo.
- 6 Han negado lo que les trajo su Mensajero, pero la confirmación de lo que rechazaron les llegará pronto y el castigo caerá sobre ellos.
- 7 Estas personas que persisten en la incredulidad, ¿acaso no observan cuántos tipos diferentes de vegetación hay en la Tierra, que es hermosa para observar y muy beneficiosa?
- 8 En los diversos tipos de vegetación que crecen en la Tierra hay una clara señal del poder que tiene Aquel que los ha hecho crecer, de devolver la vida a los muertos, aunque la mayoría de

قَالَ فَعَلَيْهَا إِذَا وَاَنَا مِنَ الضَّالِّينَ ﴿٣٥﴾ فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ
 فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٦﴾ وَتِلْكَ نِعْمَةٌ
 تَمُنُّهُنَّ عَلَيَّ أَنْ عَبَّدتَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٣٧﴾ قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ
 ﴿٣٨﴾ قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ
 ﴿٣٩﴾ قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْتَمِعُونَ ﴿٤٠﴾ قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ
 الْأَوَّلِينَ ﴿٤١﴾ قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمْ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ
 ﴿٤٢﴾ قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ
 ﴿٤٣﴾ قَالَ لَيْنَ اتَّخَذتَّ إِلَهًا غَيْرِي لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُودِينَ
 ﴿٤٤﴾ قَالَ أَوْلَوْجِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ﴿٤٥﴾ قَالَ فَأْتِ بِهِ إِنْ كُنْتَ
 مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٤٦﴾ قَالَ لَقِيَ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْعَبُانُ مُبِينٌ ﴿٤٧﴾
 وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّظِيرِينَ ﴿٤٨﴾ قَالَ لِلْمَلَاحِقُولَةِ
 إِنَّ هَذَا السَّحَرُ عَلِيمٌ ﴿٤٩﴾ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ
 بِسِحْرِهِ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿٥٠﴾ قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأُبْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ
 حَاشِرِينَ ﴿٥١﴾ يَا تَوْكَلْ بِكُلِّ سَحَارٍ عَلِيمٍ ﴿٥٢﴾ فَجُمِعَ السَّحَرَةُ
 لِمِيقَاتِ يَوْمٍ مَعْلُومٍ ﴿٥٣﴾ وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ ﴿٥٤﴾

﴿٣٥﴾ Moisés ﷺ le dijo al Faraón: “Hice lo que mencionas antes de recibir la revelación, cuando estaba en la época de la perdición, y ahora he sido enviado como mensajero.

﴿٣٦﴾ Así que hui de ti hacia Madián, después de haberlo matado por error, porque temía que me mataras. Luego de esto mi Señor me dio conocimiento y me hizo uno de Sus Mensajeros, de los que Él envía a las personas.

﴿٣٧﴾ ¿El hecho de criarme sin subyugarme, cuando habías esclavizado a los hijos de Israel, es el favor que me estás recordando?

﴿٣٨﴾ El Faraón le dijo a Moisés ﷺ: “¿Cuál es el Señor de todas las cosas creadas de Quien tú reclamas ser Mensajero?”

﴿٣٩﴾ Moisés ﷺ dijo en respuesta al Faraón: “El Señor de todas las cosas creadas es el Señor de los cielos y de la Tierra, y el Señor de todo lo que está entre ellos. Si estás seguro de que Él es tu Señor, entonces, adóralo solo a Él”

﴿٤٠﴾ El Faraón dijo a los líderes de su pueblo que lo rodeaban: “¿No escuchan la respuesta de Moisés y la afirmación falsa que contiene?”

﴿٤١﴾ Moisés ﷺ les dijo: “Al-lah es su Señor y el Señor de sus ancestros”.

﴿٤٢﴾ El Faraón dijo: “Este hombre que dice ser un Mensajero es un demente. Él no sabe cómo responder y dice cosas que no tienen sentido”.

﴿٤٣﴾ Moisés ﷺ continuó diciendo: “Al-lah, Aquél a quien los invito, es el Señor de Oriente y de Occidente, y el Señor de lo que hay entre ellos. Si solo usaran el sentido común que les permitiera razonar para entender esta verdad”.

﴿٤٤﴾ El Faraón le dijo a Moisés, después de verse incapaz de argumentar con él: “Si adoras a un dios que no sea yo, te enviaré a la cárcel”.

﴿٤٥﴾ Moisés ﷺ le dijo al Faraón: “¿Me encarcelarás, aunque te presente una prueba que aclare la veracidad de lo que te he traído de Al-lah?”

﴿٤٦﴾ Él dijo: “¡Presenta lo que dices que indicará tu veracidad, si eres sincero en tus afirmaciones!”

﴿٤٧﴾ Así que Moisés ﷺ arrojó su vara al suelo y, de repente, ésta se convirtió en una serpiente para que todos la vieran.

﴿٤٨﴾ Introdujo su mano, de natural color piel, en la abertura del cuello de su túnica, y luego la sacó radiantemente blanca, para que la vieran los espectadores.

﴿٤٩﴾ El Faraón dijo a los líderes de su pueblo que lo rodeaban: “Este hombre es un hechicero, experto y bien versado en la hechicería.

﴿٥٠﴾ ¡Quiere usar su hechicería para sacarlos a ustedes de su tierra (Egipto)! ¿Qué me sugieren que le hagamos?”

﴿٥١﴾ - ﴿٥٢﴾ Le dijeron: “Retrálos a él y a su hermano y no te apresures en castigarlos. Envía a las ciudades de Egipto una orden para reunir a los hechiceros y que vengan ante ti, aquellos que estén bien versados en hechicería.”

﴿٥٣﴾ El Faraón reunió a sus hechiceros para desafiar a Moisés ﷺ en un lugar y tiempo señalados.

﴿٥٤﴾ A la gente se le dijo: “¿Se reunirán para ver quién gana? ¿Será Moisés o los hechiceros?”

Enseñanzas:

1. Que un divulgador del Islam haya cometido un error perjudicando a una persona, o que una persona le haya hecho un favor, no implica que no deba invitarlo al camino recto.
2. Adoptar los medios para protegerse del enemigo y no negar la fe y la confianza en Al-lah.
3. La creación de Al-lah indica que Él es el Señor y es el que merece adoración.
4. Carecer de argumentos es una de las causas que lleva a la violencia.
5. Incitar a las masas contra las personas que difunden la religión es el estilo de los transgresores.

لَعَلَّآ تَدَّبِعَ السَّحْرَةَ إِن كَانُوا هُمْ الْعَالَمِينَ ﴿٤٠﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحْرَةَ
 قَالُوا لِفِرْعَوْنَ أَيْنَ لَنَا الْأَجْرُ إِن كُنَّا نَحْنُ الْعَالَمِينَ ﴿٤١﴾ قَالَ نَعَمْ
 وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٢﴾ قَالَ لَهُم مُّوسَى أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُّقْبُونَ
 ﴿٤٣﴾ فَأَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ
 الْعَالِمُونَ ﴿٤٤﴾ فَأَلْقَى مُوسَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ
 ﴿٤٥﴾ فَأَلْقَى السَّحْرَةَ سَاجِدِينَ ﴿٤٦﴾ قَالُوا أَمْ تَأْتِي رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾
 رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ﴿٤٨﴾ قَالَ أَمْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنَى لَكُمْ إِلَهُهُ
 لِكَيْبُرِكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السَّحْرَ فَلَسَوْفَ نَعْمَلُومَن لَّا أُفْطِنُ أَيُّدِكُمْ
 وَأَرْجُلَكُمْ مَن خَلْفَ وَلَا صَبَّاتِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٩﴾ قَالُوا لِأَصْحَابِنَا
 إِنَّا لَنَرَيْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ لَآئِنَّا نَمُوتُ أَنَّ كُنَّا
 أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٠﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنِ اسْرِعْ بِعِبَادِيِ إِنَّكُمْ
 مُتَّبَعُونَ ﴿٥١﴾ فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿٥٢﴾ إِنَّا هَلَوْنَاهُ
 بَشِيرًا ذَمَّةً فَيَلُونَ ﴿٥٣﴾ وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ ﴿٥٤﴾ وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَادِرُونَ
 ﴿٥٥﴾ فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٦﴾ وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٥٨﴾
 كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٥٩﴾ فَاتَّبَعُوهُمْ مُّشْرِقِينَ ﴿٦٠﴾

﴿٤٠﴾ Si los hechiceros tienen éxito sobre Moisés ﷺ, quizás deberíamos seguirlos en su religión”.

﴿٤١﴾ Así que cuando los hechiceros se presentaron ante el Faraón para desafiar a Moisés, le dijeron: “¿Recibiremos alguna recompensa si salimos vencedores sobre Moisés?”

﴿٤٢﴾ Les dijo: “Sí, recibirán una recompensa. Si tienen éxito sobre Moisés, estarán cercanos a mí, al ser nombrados en altos cargos”.

﴿٤٣﴾ Confiado en la ayuda de Al-lah, y para mostrar claramente que todo lo que poseía no era hechicería, Moisés ﷺ les dijo: “¡Arrojen las cuerdas y cayados que quieran!”

﴿٤٤﴾ Y así arrojaron sus cuerdas y varas, y al arrojarlos, dijeron: “¡Por la grandeza del Faraón vamos a tener éxito, y es Moisés el que será derrotado!”

﴿٤٥﴾ Posteriormente Moisés ﷺ arrojó su bastón y este se convirtió en una serpiente, anulando así, cualquier hechicería que hubieran lanzado sobre la gente.

﴿٤٦﴾ Cuando los hechiceros vieron que el bastón de Moisés se tragaba lo que habían arrojado, demostrando que no era hechicería, cayeron en prostración ante Al-lah.

﴿٤٧﴾ Dijeron: “Hemos aceptado la fe en el Señor de toda la creación.

﴿٤٨﴾ El Señor de Moisés y Aarón ﷺ”.

﴿٤٩﴾ El Faraón, enojado y desaprobando que los hechiceros creyeran en Moisés, les dijo: “¿Han creído en Moisés, antes de que yo les diera permiso para hacerlo? Creo que Moisés es su mentor y les ha enseñado hechicería; todos ustedes han colaborado para exiliar al pueblo de Egipto de sus tierras, y pronto verán qué castigo les inflijo. Cortaré una mano y una pierna de cada uno de ustedes por lados opuestos, y los crucificaré a todos en los troncos de palma, sin respetar a nadie”.

﴿٥٠﴾ Los hechiceros le dijeron al Faraón: “No tememos a la crucifixión y la mutilación que nos amenazan en este mundo, porque tu castigo, Faraón, terminará, mientras que nosotros volveremos a nuestro Señor y Él nos introducirá en su misericordia eterna.

﴿٥١﴾ Debido a que somos los primeros en creer en el mensaje de Moisés ﷺ, anhelamos que Al-lah borre los pecados que hemos cometido en el pasado”.

﴿٥٢﴾ Y le revelé a Moisés ﷺ la orden de sacar a Mis siervos, los hijos de Israel, de noche, porque El Faraón y su pueblo los perseguirían, obligándolos a retroceder.

﴿٥٣﴾ Cuando el Faraón supo que los Hijos de Israel escapaban, envió parte de su ejército a las ciudades, para reunir al resto de los soldados.

﴿٥٤﴾ El Faraón dijo, menospreciando a los hijos de Israel: “Ciertamente, estas personas son muy pocas.

﴿٥٥﴾ Y harán cosas que nos incitarán o irritarán contra ellos.

﴿٥٦﴾ Pero nosotros somos más y estamos alertas y preparados contra ellos”.

﴿٥٧﴾ De esta manera fue como saqué al Faraón y su ejército de la tierra de Egipto, que tenía abundantes jardines, arroyos y riquezas.

﴿٥٨﴾ También tenía tesoros, riquezas y bellas viviendas.

﴿٥٩﴾ Y luego de sacar al Faraón y su ejército de allí, hice que los hijos de Israel lo heredaran.

﴿٦٠﴾ El Faraón y su ejército salieron tras el rastro de los hijos de Israel, al amanecer.

Enseñanzas:

1. Las relaciones entre las personas falsas se basan en el interés materialista.
2. Moisés ﷺ confiaba en la ayuda de Al-lah sobre los hechiceros, creyendo en la promesa de su Señor.
3. Que los hechiceros finalmente hayan creído es una prueba de que Al-lah es Quien maneja los corazones; Él los convierte como Él quiera.
4. Las personas tiranas se refugian en la violencia, debido a que son incapaces de desafiar la verdad con evidencias.
5. La tiranía y la opresión son la causa de que la autoridad de una persona disminuya.

فَلَمَّا تَرَى الْجُمُعَانَ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَى إِنَّا لَمَدْرُكُونَ ﴿٦١﴾
 قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٦٢﴾ فَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ
 أَضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانْفِثْ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ ﴿٦٣﴾
 وَأَزْلَفْنَا ثَمَّ الْآخِرِينَ ﴿٦٤﴾ وَأَنْجَيْنَا مُوسَى وَمَنْ مَعَهُ وَأَجْمَعِينَ ﴿٦٥﴾
 ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخِرِينَ ﴿٦٦﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ
 أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦٨﴾
 وَأَتَى عَلَيْهِمْ نَبَأُ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ قَالَ لَأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٦٩﴾
 قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَنْظِلُ لَهَا عَافِيَةً ﴿٧٠﴾ قَالَ هَلْ
 يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ ﴿٧١﴾ أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يُضُرُّونَ ﴿٧٢﴾ قَالُوا
 بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٧٣﴾ قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ
 تَعْبُدُونَ ﴿٧٤﴾ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ الْأَقْدَامُونَ ﴿٧٥﴾ فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِي
 إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٧٦﴾ الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ ﴿٧٧﴾ وَالَّذِي هُوَ
 يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ ﴿٧٨﴾ وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ﴿٧٩﴾ وَالَّذِي
 يُمَيِّتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ ﴿٨٠﴾ وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خِطِيئَتِي
 يَوْمَ الدِّينِ ﴿٨١﴾ رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ﴿٨٢﴾

61) Entonces cuando los dos grupos se vieron el uno al otro, la gente de Moisés dijo: “¡Definitivamente vamos a ser capturados!”

Cuando el Faraón y su ejército se acercaron a Moisés ﷺ y su pueblo, de modo que cada persona estaba a la vista del otro del lado opuesto, el pueblo de Moisés dijo: “Ciertamente, El Faraón y su pueblo nos alcanzarán y somos impotentes contra ellos.”

62) Moisés ﷺ le dijo a su pueblo: “No es como ustedes lo han imaginado, porque Mi Señor está conmigo apoyándome y ayudándome. Él me guiará y me mostrará el camino de nuestra salvación”.

63) Entonces le reveló a Moisés ﷺ la orden de golpear el mar con su vara. Cuando lo hizo, el mar se dividió convirtiéndose en doce caminos: el mismo número que las tribus de los hijos de Israel, y cada segmento partido era como una gran montaña en su grandeza y estabilidad, de modo que no fluía agua de él.

64) Hice que el Faraón y su gente se acercaran hasta que entraron al mar, pensando que el camino era transitable.

65) Y salvé a Moisés ﷺ y a todos los hijos de Israel que estaban con él, ninguno de ellos pereció.

66) Luego destruí al Faraón y su pueblo ahogándolos en el mar.

67) Ciertamente, en la separación del mar para Moisés ﷺ, su salvación de la persecución del Faraón y la destrucción del Faraón y su ejército, hay un milagro que prueba la veracidad de Moisés ﷺ. La mayoría de aquellos que estaban con el Faraón no eran creyentes, eran extraviados.

68) Mensajero, ciertamente tu Señor es el Todopoderoso que castiga con justicia a sus enemigos, pero es Misericordioso con aquellos que se arrepienten de entre ellos.

69) Mensajero, recítale la historia de Abraham ﷺ.

70) Cuando le dijo a su padre Azar y a su pueblo: ¿A qué adoras en lugar de Al-lah?

71) Su pueblo le respondió: Nosotros adoramos a los ídolos, en cuya adoración nos mantenemos firmes y a la que nos aferramos.

72) Abraham les preguntó: “¿Los ídolos oyen sus oraciones cuando les suplican?”

73) ¿O les benefician si les dan de comer o les hacen daño si los desobedecen?”

74) Dijeron: “No nos escuchan cuando les suplicamos, ni nos benefician cuando los alimentamos, ni nos perjudican si los desobedecemos. Sin embargo, la realidad es que encontramos a nuestros antepasados haciendo eso, así que los seguimos”.

75) Abraham dijo: “¿Han contemplado y comprendido a qué ídolos adoran en vez de a Al-lah?”

76) ¿Iguales a lo que tus antepasados antes solían adorar?

77) Todos lo que ustedes adoran son mis enemigos, todos son falsos, excepto el Señor del universo (Al-lah).

78) Al-lah es Quien me creó y es Él Quien me guiará a lo mejor de este mundo y del Más Allá.

79) Él es el único ser que me da de comer cuando tengo hambre y me da de beber cuando tengo sed.

80) Y cuando estoy enfermo, solo Él me cura de la enfermedad; no hay sanador para mí, excepto Él.

81) Él es el único ser que me hará morir cuando mi vida expire y me resucitará después de que muera.

82) Él es el único ser de quien espero perdonará mis pecados el día del rescate”.

83) Abraham, suplicando a su Señor, dijo: “¡Oh, mi Señor! Concédeme un profundo conocimiento de la religión y úneme con los piadosos profetas que vinieron antes que yo, al entrar en el paraíso con ellos”

Enseñanzas:

1. Un creyente debe confiar firmemente en su Señor.
2. Al-lah siempre está ayudando, apoyando y salvando a Sus siervos creyentes de las dificultades.
3. Al-lah es poderoso y misericordioso.
4. La necedad de los ídólatras es que adoran ídolos que no oyen y no pueden causar beneficio ni perjuicio.
5. El daño de seguir ciegamente algo que no beneficia ni perjudica.
6. La esperanza que un creyente tiene en su Señor debe ser inmensa.

وَأَجْعَلَنِي مِنَ وَرَثَةِ جَنَّةِ
الْعَٰلَمِينَ ﴿٨٥﴾ وَأَعِزَّنِي بِآيَاتِهِ ۖ كَانَ مِنَ الصَّٰلِحِينَ ﴿٨٦﴾ وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ
يُبْعَثُونَ ﴿٨٧﴾ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ﴿٨٨﴾ إِلَّا مَنْ آتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ
سَلِيمٍ ﴿٨٩﴾ وَأَزَلَّتْ الْجَنَّةُ لِلْمُتَمَتِّعِينَ ﴿٩٠﴾ وَبُرِزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ ﴿٩١﴾
﴿٩٢﴾ وَقِيلَ لَهُمْ آيَنَ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٩٣﴾ مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُونَكُمْ
أَوْ يَنْتَصِرُونَ ﴿٩٤﴾ فَكُفُّوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ ﴿٩٥﴾ وَجُنُودُ إِبْلِيسَ
أَجْمَعُونَ ﴿٩٦﴾ قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ ﴿٩٧﴾ تَاللَّهِ إِنْ كُنَّا لِنَفِي
ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٩٨﴾ إِذْ نَسُوا كُرْبًا رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٩٩﴾ وَمَا أَصْلَلْنَا إِلَّا
الْمُجْرِمُونَ ﴿١٠٠﴾ فَمَا لَنَا مِنْ شَٰفِعِينَ ﴿١٠١﴾ وَلَا صَٰدِقٍ حَسِيمٍ ﴿١٠٢﴾ فَلَوْ
أَنَّ لَنَا كَرَّةٌ فَنَتُكَّرُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانَتْ
أَعْيُنُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٠٤﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٥﴾ كَذَّبَتْ
قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٦﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٠٧﴾
إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٠٨﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا ﴿١٠٩﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ
عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِي إِلَّا عِندَ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١١٠﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ
وَأَطِيعُوا أَمْرًا ﴿١١١﴾ قَالُوا أَلَوْ أَنَّا كُنَّا نَحْمَدُكَ وَأَنَّا نَكْفُرُ بِاللَّهِ

84) Y concédeme una verdadera reputación de honor entre las generaciones que surjan después de mí.

85) Y hazme de aquellos que heredarán las moradas del Paraíso en donde Tus siervos creyentes residirán en el lujo; concédeme residencia junto a ellos.

86) Y perdona a mi padre porque él fue uno de los que se desvió de la verdad debido a la idolatría.

Abraham عليه السلام suplicó en nombre de su padre antes de que se aclarara que él era de entre la gente del infierno. Cuando se hizo claro para él, proclamó su disociación con él y ya no suplicó a su favor.

87) No me humilles con Tu castigo el día en que las personas resuciten para ser juzgadas.

88) El día en que la riqueza que acumuló en este mundo no lo beneficiará ni tampoco los hijos que solían apoyarlo.

89) Ese día, nadie estará a salvo, excepto el que trae un corazón libre de idolatría, hipocresía, ostentación y arrogancia". Si se beneficiará de la riqueza que gastó en el camino de Al-lah y de sus hijos bien criados, quienes rezarán por él.

90) Ese día el Paraíso se acercará a aquellos que fueron conscientes de su Señor al cumplir Sus mandamientos y abstenerse de Sus prohibiciones.

91) Y el fuego del infierno estará expuesto en las llanuras de la resurrección para los extraviados que se desviaron de la verdad.

92) Se les preguntará en forma de reproche: "¿Dónde están los ídolos que ustedes solían adorar?"

93) ¿Solían adorarlos en lugar de Al-lah? ¿Les ayudarán a prevenir el castigo de Al-lah o podrán ayudarse a sí mismos?"

94) Entonces, serán arrojados al infierno uno encima del otro, ídolos y extraviados que los hubieran adorado.

95) Y los ayudantes de Iblís, sin excepción. 96) Los idólatras que adoraron a otros fuera de Al-lah y los tomaron como socios de Él, dirán mientras discuten con aquellos a quienes solían adorar: 97) "Por Al-lah, estábamos muy desviados de la verdad. 98) Cuando les consideramos como iguales al Señor de toda la creación y les adoramos como Lo adoramos. 99) Nadie nos desvió del camino de la verdad, excepto los desviadores que nos llamaron a adorar a los ídolos en lugar de a Al-lah. 100) Y ahora no tenemos intercesores que aboguen por nosotros ante Al-lah, para salvarnos de Su castigo, pues los ídolos no pueden otorgar beneficios en este mundo ni en el otro. 101) Tampoco tenemos un verdadero amigo devoto que nos defienda e interceda por nosotros. 102) Si solo pudiéramos regresar una vez más a la vida mundanal y tener otra oportunidad, para que pudiéramos ser de aquellos que creyeron en Al-lah". 103) En efecto, en lo mencionado en la historia de Abraham عليه السلام y el destino de los que rechazan el mensaje, hay una lección para quienes prestan atención. Aunque la mayoría de ellos no creen. 104) Mensajero, ciertamente tu Señor es el Todopoderoso que castiga con justicia a sus enemigos, pero es Misericordioso con quienes se arrepienten de entre ellos. 105) La gente de Noé no creyó en todos los Mensajeros cuando rechazaron a Noé عليه السلام, porque no creer en un Mensajero equivale a no creer en ninguno de ellos, así como desmentir a uno solo de los Mensajeros significa desmentirlos a todos. 106) Cuando Noé عليه السلام les dijo: "¿No se acordarán de Al-lah y dejarán el culto hacia los demás por temor a Él? 107) Ciertamente, soy un Mensajero enviado para ustedes y soy digno de confianza, no aumentaré ni disminuiré lo que me ha sido revelado. 108) Así que tengan temor de Al-lah al cumplir Sus mandamientos y abstenerse de lo que Él ha prohibido. Y síganme en lo que sea que les ordene y les prohíba. 109) No busco ninguna recompensa de ustedes al transmitir lo que mi Señor me ordena. Mi recompensa viene solo de Al-lah: el Señor de toda la creación, no proviene de nadie más. 110) Así que tengan temor de Al-lah al cumplir Sus mandamientos y abstenerse de lo que Él ha prohibido. Y síganme en lo que sea que les ordene y les prohíba". 111) Su pueblo le dijo: "¡Noé! ¿Deberíamos creerte y seguir lo que has traído y actuar en consecuencia, mientras tus seguidores son las personas más humildes? No hay líderes ni nobles entre ellos".

Enseñanzas:

1. La importancia de mantener el corazón libre de enfermedades como los celos, la ostentación y la arrogancia.
2. Atribuir la responsabilidad de la desviación a los que llevan a las personas por mal camino no beneficia en nada a los que se desvían.
3. Desmentir a un profeta es como desmentir a todos los profetas.

قَالَ وَمَا عَلِمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٢﴾ إِنَّ حِسَابَهُمْ لِإِلَهِ الْعَالَمِينَ ﴿١١٣﴾
 لَوْ تَشْعُرُونَ ﴿١١٤﴾ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٥﴾ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١١٦﴾
 قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَنسُوحَ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿١١٧﴾ قَالَ
 رَبِّ إِنْ قَوْمِي كَذَّبُونِ ﴿١١٨﴾ فَأَفْتَحَ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجَّيْنِي وَمَنْ
 مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٩﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ﴿١٢٠﴾
 ثُمَّ أَعْرَفْنَا بَعْدَ الْبَاقِينَ ﴿١٢١﴾ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِّمَنْ كَانَ
 أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٢٢﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٣﴾ كَذَّبَتْ
 عَادُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٤﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٢٥﴾ إِنِّي لَكُمْ
 رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٢٦﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا ﴿١٢٧﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ
 مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢٨﴾ أَتَنْبُونَ بِكُلِّ رِيحٍ
 ءَايَةً تَعْبَثُونَ ﴿١٢٩﴾ وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ ﴿١٣٠﴾
 وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿١٣١﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا ﴿١٣٢﴾
 وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٣٣﴾ أَمَدَّكُمْ بِأَعْيُنِهِمْ وَبَيْنَ
 وَجْهَتِهِمْ وَعُيُونِهِمْ ﴿١٣٤﴾ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٣٥﴾
 قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَظْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ ﴿١٣٦﴾

﴿١١٢﴾ Noé عليه السلام les dijo: “¿Qué sé yo de lo que estos creyentes solían hacer antes de venir a mí? No soy su supervisor para que pueda explicar sus actos.

﴿١١٣﴾ Su responsabilidad es solo ante Al-lah, que conoce sus secretos y asuntos públicos, no me compete a mí juzgar sus actos. Si se dieran cuenta, no habrían dicho lo que acaban de decir.

﴿١١٤﴾ No voy a alejar a estos creyentes de mi congregación porque ustedes quieren, solo para que crean.

﴿١١٥﴾ Solo soy un advertidor claro, solo les advierto y amonesto sobre el castigo de Al-lah”.

﴿١١٦﴾ Su gente le dijo: “Si no dejas de llamar hacia lo que nos estás llamando, insultando a nuestros ídolos, definitivamente serás perseguido y apedreado hasta la muerte”.

﴿١١٧﴾ Suplicando a su Señor, Noé عليه السلام dijo: “¡Oh, mi Señor! Ciertamente, mi nación me ha rechazado y no ha creído en la verdad que he traído de Ti”.

﴿١١٨﴾ Noé عليه السلام suplicó a su Señor: “Juzga entre ellos y yo de manera que sean destruidos debido a su insistencia en la falsedad, y sálvanos a mí y a los creyentes que están conmigo, del castigo con el que destruyes a los incrédulos”.

﴿١١٩﴾ Entonces Al-lah respondió a su súplica y lo salvó a él y a los creyentes en el arca, que estaba llena de personas y animales.

﴿١٢٠﴾ Luego ahogó a los otros restantes, del pueblo de Noé.

﴿١٢١﴾ Ciertamente en la historia de Noé y su pueblo, la salvación de Noé y los creyentes con él y la destrucción de los incrédulos de su nación, hay una lección para aquellos que prestan atención. Aunque la mayoría de ellos no creen.

﴿١٢٢﴾ Mensajero, ciertamente tu Señor es el Todopoderoso que castiga con justicia a sus enemigos, pero es Misericordioso con quienes se arrepienten de entre ellos.

﴿١٢٣﴾ La gente de ‘Ad no creyó en los mensajeros por su rechazo a Hud عليه السلام.

﴿١٢٤﴾ Recuerden cuando su hermano, el profeta Hud, les dijo: “¿No se acordarán de Al-lah y dejarán el culto hacia los demás por temor a Él?”

﴿١٢٥﴾ Ciertamente, soy un Mensajero para ustedes; Al-lah me ha enviado y soy digno de confianza, no aumentaré ni disminuiré lo que me ha sido revelado.

﴿١٢٦﴾ Así que tengan temor de Al-lah al cumplir Sus mandamientos y abstenerse de lo que Él ha prohibido. Y síganme en lo que sea que les ordene y les prohíba. ﴿١٢٧﴾ No busco ninguna recompensa por parte de ustedes al transmitir lo que mi Señor me ordena. Mi recompensa viene solo de Al-lah: el Señor de toda la creación, no proviene de nadie más. ﴿١٢٨﴾ ¿Por qué construyen enormes construcciones sobre cada lugar elevado, como una señal, innecesariamente, sin ningún beneficio para ustedes en este mundo o en el Más Allá? ﴿١٢٩﴾ ¿Y por qué construyen fuertes y palacios como si fueran a vivir para siempre en este mundo, sin apartarse nunca de él? ﴿١٣٠﴾ Pero cuando atacan un lugar, atacan como tiranos, matando y con violencia, sin mostrar bondad o misericordia. ﴿١٣١﴾ Así que tengan temor de Al-lah al cumplir Sus mandamientos y abstenerse de lo que Él ha prohibido. Y síganme en lo que sea que les ordene y les prohíba. ﴿١٣٢﴾ Y temen la ira de Al-lah, que les ha concedido todo lo que conocen bien. ﴿١٣٣﴾ Él les otorgó muchas gracias, y les otorgó descendencia. ﴿١٣٤﴾ Y les concedió jardines y arroyos que fluyen. ﴿١٣٥﴾ Pueblo mío, temo el castigo del gran día sobre ustedes: el Día del Juicio”. ﴿١٣٦﴾ Pero su pueblo le respondió: “Si nos adviertes o no nos adviertes es lo mismo para nosotros, porque nunca creeremos en ti y nunca nos alejaremos de lo que estamos haciendo.

Enseñanzas:

1. Los pioneros tienen un gran mérito, a pesar de su pobreza o debilidad.
2. Las personas injustas se refugian en la violencia cuando son acorraladas con pruebas.
3. Destruir a los opresores y salvar a los creyentes es una costumbre divina de Al-lah
4. Los peligros de depender del materialismo de este mundo.
5. La terquedad de la gente falsa.

إِنَّ هَذَا إِلَّا لَأَخْلُقَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣٧﴾ وَمَا نَحْنُ بِمُعَدِّينَ ﴿١٣٨﴾ فَكَذَّبُوهُ
 فَأَهْلَكَ هُمُومًا فِي ذَلِكَ لَأَيَّةٍ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾
 وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٤٠﴾ كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤١﴾ إِذْ
 قَالَ لَهُمُ أَحُوهُمْ صَالِحٌ أَلا تَتَّقُونَ ﴿١٤٢﴾ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٤٣﴾
 فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا لَكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرِي إِنْ أَجْرِي
 إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٤٤﴾ أَتُرْكُونَ فِي مَا هُمْ بِأَمِينِينَ ﴿١٤٥﴾
 فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٤٦﴾ وَرُزُوعٍ وَنَحْلِ طَلْعَهَا هِضْبًا ﴿١٤٧﴾
 وَتَنْجُونَ مِنَ الْجِبَالِ بِيُوتًا قَدْرِهِمْ ﴿١٤٨﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا
 وَلَا تَطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ ﴿١٤٩﴾ الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ
 وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿١٥٠﴾ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ﴿١٥١﴾ مَا أَنْتَ
 إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا فَأْتِ بآيَةٍ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٥٢﴾ قَالَ
 هَذِهِ نَاقَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَعْلُومٍ ﴿١٥٣﴾ وَلَا تَمْسُوهَا
 بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥٤﴾ فَعَقَرُوها فَأَصَابَ جَوْ
 نَدِيمِينَ ﴿١٥٥﴾ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ إِنْ فِي ذَلِكَ لَأَيَّةٌ وَمَا كَانَ
 أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٥٦﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٥٧﴾

Los Poetas

373

Parte 19

137 Esto no es más que la religión de nuestros antepasados, sus hábitos y su carácter.

138 Y no vamos a ser castigados”.

139 Continuaron rechazando a su profeta Hud عليه السلام, así que los destruí, debido a su rechazo, con un viento estéril. Ciertamente, hay una lección en su destrucción para aquellos que prestan atención. Aunque la mayoría de ellos no creen.

140 Mensajero, ciertamente tu Señor es el Todopoderoso que castiga con justicia a sus enemigos, pero es Misericordioso con quienes se arrepienten de entre ellos.

141 Los Zamud no creyeron en todos los mensajeros por su rechazo a Sálh عليه السلام.

142 Recuerden cuando su hermano en el linaje, Sálh, les dijo: “¿No se acordarán de Al-lah y dejarán el culto hacia los demás por temor a Él?

143 Ciertamente, soy un Mensajero enviado a ustedes; Al-lah me ha enviado a ustedes y soy digno de confianza, no aumentaré ni disminuiré lo que me ha sido revelado.

144 Así que tengan temor de Al-lah al cumplir Sus mandamientos y abstenerse de lo que Él ha prohibido. Y síganme en lo que sea que les ordene y les prohíba.

145 No busco ninguna recompensa por parte de ustedes al transmitir lo que mi Señor me ordena. Mi recompensa viene solo de Al-lah: el Señor de toda la creación, no proviene de nadie más.

146 ¿Esperan que se les dejará vivir solo con las bondades y recompensas en las que se encuentran, con seguridad y sin miedo?

147 En jardines y entre manantiales.

148 Entre cultivos y palmas, cuyos frutos son tiernos y delicados.

149 Y con las casas que construyen ostentosamente en las montañas, en las que luego viven.

150 Tengan temor de Al-lah al cumplir Sus mandamientos y abstenerse de lo que Él ha prohibido. Y síganme en lo que sea que les ordene y les prohíba.

151 Y no se rinden a los mandamientos de aquellos que son inmoderados consigo mismos al cometer pecados.

152 Aquellos que causan corrupción en la Tierra mediante la difusión de los pecados y no se rectifican a sí mismos ignorando la obediencia de Al-lah”.

153 Su gente le dijo: “Seguramente eres uno de los que han sido embrujados repetidamente hasta que la hechicería ha dominado tu intelecto y te ha vuelto loco. 154 No eres más que un ser humano como nosotros, no tienes ningún privilegio sobre nosotros que te haga merecedor de ser un Mensajero, así que trae una señal que demuestre que lo eres, si de verdad eres sincero en tu reclamo de ser un

Mensajero”. 155 Después de que Al-lah le había dado a Sálh una señal, que era en forma de una camella que Al-lah hizo salir de dentro de una gran roca, les dijo: “Esta es una camella que se puede ver y tocar, tendrán que compartir el agua con ella. Ella no beberá en el día programado para ustedes, ni tampoco ustedes harán que su ganado beba en el día programado para ella. 156 No la dañen golpeándola

o cortándole las piernas, de lo contrario el castigo de Al-lah vendrá sobre ustedes y los destruirá en un día angustioso”. 157 Pero a pesar de la advertencia, acordaron cortar sus piernas, y el más miserable de todos ellos lo hizo. Luego se arrepintieron del hecho que habían cometido al darse cuenta de que el castigo estaba a punto de ocurrirles inevitablemente. Sin embargo, arrepentirse después de ver el castigo ya no sirve. 158 Entonces, el castigo que se les había prometido finalmente los alcanzó: fue un terremoto acompañado de un ruido. Ciertamente, en la historia de Sálh y su pueblo hay una lección para aquellos que prestan atención. Aunque la mayoría de ellos

no creen. 159 Mensajero, ciertamente Tu Señor es el Todopoderoso que castiga con justicia a sus enemigos, pero es Misericordioso con quienes se arrepienten de entre ellos.

Enseñanzas:

1. Las gracias sumadas a la incredulidad son camino a la perdición.
2. Recordar a la gente las bondades de Al-lah da esperanza a los siervos que creen y vuelven a Al-lah.
3. Los pecados son una causa de corrupción en la Tierra.

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٦٦﴾ إِذْ قَالَ لَهُمُ أَخُوهُمْ لُوطٌ أَلَا تَتَّقُونَ
 ﴿١٦٦﴾ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٦٦﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا وَمَا
 أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٦﴾
 أَتَأْتُونَ الذِّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٦﴾ وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ
 مِنْ أَرْوَاحِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ ﴿١٦٦﴾ قَالُوا لَنْ لَمْ نَنْتَه يَلُوطُ
 لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ ﴿١٦٧﴾ قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ ﴿١٦٨﴾
 رَبِّ نَجِّنِي وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٦٩﴾ فَتَجَبْنَا وَأَهْلَهُ وَأَجْمَعِينَ ﴿١٧٠﴾
 إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَيْرِينَ ﴿١٧١﴾ فَرُدُّوهُنَّ إِلَى الْخَيْرِينَ ﴿١٧٢﴾ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ
 مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٣﴾ إِنِّي فِي ذَلِكَ لِآيَةٌ وَمَا كَانُوا لَهُمْ
 مُؤْمِنِينَ ﴿١٧٤﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٧٥﴾ كَذَّبَ أَصْحَابُ
 لَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٧٦﴾ إِذْ قَالَ لَهُمُ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٧٧﴾ إِنِّي لَكُمْ
 رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٧٨﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٧٩﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ
 مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٨٠﴾ أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا
 تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ﴿١٨١﴾ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ﴿١٨٢﴾
 وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿١٨٣﴾

166 La gente de Lot no creyó en todos los mensajeros por su rechazo a Lot ﴿١٦٦﴾.

167 Recuerden cuando su hermano en linaje, Lot, les dijo: “¿No se acordarán de Al-lah y dejarán el culto hacia los demás por temor a Él?”

168 Ciertamente, soy un Mensajero para ustedes y soy digno de confianza, no aumentaré ni disminuiré lo que me ha sido revelado.

169 Así que tengan temor de Al-lah al cumplir Sus mandamientos y abstenerse de lo que Él ha prohibido. Y síganme en lo que sea que les ordene y les prohíba.

170 No busco ninguna recompensa de ustedes por lo que les transmito de mi Señor. Mi recompensa es solo de Al-lah: el Señor de toda la creación, no de nadie más.

171 ¿Buscan satisfacer su deseo sexual con hombres?

172 ¿Mientras descuidan la satisfacción sexual de manera natural con sus esposas que Al-lah ha creado para ustedes? Ciertamente, han transgredido los límites de Al-lah por este detestable vicio”.

173 Su pueblo le dijo: “¡Lot! Si no dejas de prohibirnos este acto y nos continuas reprendiendo por ello, tú y los que estén contigo serán exiliados de nuestra ciudad”.

174 Lot les dijo: “Ciertamente, soy uno de los que no les gusta este acto y lo detesto”.

175 Suplicando a su Señor, dijo: “¡Oh, mi Señor! Sálvame a mí y a mi familia de cualquier castigo que afecte a estas personas por el mal que cometen”.

176 Entonces acepté su súplica y lo salvé a él y a toda su familia.

177 Excepto por su esposa porque era una incrédula, por lo que terminó siendo una de las que perecieron y fueron destruidas.

178 Luego, después de que Lot y su familia abandonaron la ciudad de Sodoma, destruí severamente a su gente.

179 Hice llover sobre ellos piedras desde el cielo como una lluvia. Aterradora fue la lluvia que cayó sobre estas personas, a quienes Lot solía advertir sobre el castigo de Al-lah si continuaban cometiendo sus actos malvados.

180 Ciertamente, en el castigo que cayó sobre la gente de Lot debido a su indecencia sexual, hay una lección para aquellos que prestan atención. Aunque la mayoría de ellos no creen.

181 Mensajero, ciertamente tu Señor es el Todopoderoso que castiga con justicia a sus enemigos, pero es Misericordioso con quienes se arrepienten de entre ellos.

182 La gente del espeso bosque cercano a Madián rechazó a los Mensajeros cuando rechazaron a su profeta Jetró ﴿١٦٦﴾.

183 Cuando su profeta Jetró les dijo: “¿No se acordarán de Al-lah y dejarán el culto hacia los demás por temor a Él?”

184 Ciertamente soy un Mensajero para ustedes; Al-lah me ha enviado a ustedes y soy digno de confianza, no aumentaré ni disminuiré lo que me ha sido revelado.

185 Así que tengan temor de Al-lah al cumplir Sus mandamientos y abstenerse de lo que Él ha prohibido. Y síganme en lo que sea que les ordene y les prohíba.

186 No busco ninguna recompensa por parte de ustedes al transmitir lo que mi Señor me ordena. Mi recompensa viene solo de Al-lah: el Señor de toda la creación, no proviene de nadie más.

187 Cuando le vendan a la gente, pesen lo vendido adecuadamente. No sean de las personas que reducen la medida al vender.

188 Cuando pesen para vender, pesen con basculas que funcionen correctamente.

189 Y no violen los derechos de las personas ni causen corrupción excesiva en la Tierra al cometer pecados.

Enseñanzas:

1. La sodomía es una anomalía de la naturaleza y un mal grave.
2. Destruir a la gente de la corrupción y la falsedad, y salvar a la gente de la verdad, es una costumbre divina.
3. Mientras las relaciones mundanas no estén acompañadas con la fe, no serán de beneficio cuando descienda el castigo.
4. Es obligatorio medir y pesar correctamente, y prohibir que la medida y el peso sean adulterados.

وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْحَيَاةَ الْأُولَىٰ ۗ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمَسْحُورِينَ ﴿١٨٥﴾ وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِن نُّظُنُّكَ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿١٨٦﴾ فَاسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٨٧﴾ قَالَ رَبِّي أَعَلِمَ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨٨﴾ فَخَذَّ هُمْ عَذَابَ يَوْمِ الظُّلَّةِ إِنَّهُ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٨٩﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٩٠﴾ وَإِذْ نَزَّلْنَا لَهُوالْعَزِيزُ الرَّحِيمِ ﴿١٩١﴾ وَإِذْ نَزَّلْنَا رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٩٢﴾ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾ عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿١٩٤﴾ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ﴿١٩٥﴾ وَإِذْ نَزَّلْنَا ذُرِّيَّتَهُ الْأُولَىٰ ﴿١٩٦﴾ وَأَوَّلَ رِيكِ لَهْمَاءِ آيَةً أَن يَعْلَمَهُ عُلَمَاءُ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿١٩٧﴾ وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ﴿١٩٨﴾ فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٩٩﴾ كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٠٠﴾ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرُوا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٢٠١﴾ فَيَأْتِيهِمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٠٢﴾ فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنظَرُونَ ﴿٢٠٣﴾ أَفَعَذَابُ آيَاتِنَا لَيْسَ تَعْلَمُونَ ﴿٢٠٤﴾ أَفَرَأَيْتَ إِن مَّتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ﴿٢٠٥﴾ ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾

﴿١٨٤﴾ Y tengan cuidado con el que los creó y creó las naciones anteriores, por temor a que Él lance su castigo sobre ustedes”.

﴿١٨٥﴾ La gente de Jetró le dijo: “Definitivamente eres uno de los que han sido víctimas de hechicería repetidas veces, hasta que ha dominado tu inteligencia y te has vuelto loco”.

﴿١٨٦﴾ Eres solo un ser humano como nosotros y no tienes ningún privilegio sobre nosotros, entonces ¿cómo llegaste ser un Mensajero? Pensamos que solo eres un mentiroso en tu afirmación de ser Profeta.

﴿١٨٧﴾ Pero, si eres sincero en tu afirmación, haz que un pedazo de cielo caiga sobre nosotros”.

﴿١٨٨﴾ Jetró les dijo: “Mi Señor es más consciente de la idolatría y los pecados que cometen, ninguna de sus acciones está oculta para Él”.

﴿١٨٩﴾ Continuaron rechazándolo y un castigo grave los afligió por medio de una nube que apareció después de un día en extremo caluroso. Llovió un fuego sobre ellos que los quemó. El día en que fueron destruidos fue un día muy terrible.

﴿١٩٠﴾ Ciertamente, en la destrucción de la gente de Jetró hay una lección para aquellos que prestan atención. Aunque la mayoría de ellos no creen.

﴿١٩١﴾ Mensajero, ciertamente tu Señor es el Todopoderoso que castiga con justicia a sus enemigos, pero es Misericordioso con quienes se arrepienten de entre ellos.

﴿١٩٢﴾ Ciertamente, este Corán que fue revelado a Mujámmad ﷺ, fue revelado por el Señor de toda la creación.

﴿١٩٣﴾ Fue revelado a través del leal Gabriel ﷺ.

﴿١٩٤﴾ Mensajero, Al-lah lo grabó en tu corazón para que te convirtieras en uno de los Mensajeros que advierte a la gente y la hace temer el castigo de Al-lah.

﴿١٩٥﴾ Lo reveló en un lenguaje árabe puro.

﴿١٩٦﴾ Y, ciertamente, este Corán ha sido mencionado en los Libros anteriores; los libros divinos anteriores lo han albriciado. Cuando Al-lah celebró el pacto con la gente del Libro a través de los profetas.

﴿١٩٧﴾ ¿No fue un signo de tu veracidad para esta gente que te rechaza, que los eruditos de los hijos de Israel como ‘Abdullah bin Salam reconocieran la veracidad de lo que te fue revelado?

﴿١٩٨﴾ Si hubiéramos revelado este Corán a alguien que no fuera árabe ni que hablara árabe.

﴿١٩٩﴾ Y luego se lo fueran a leer, no se volverían creyentes, porque dirían: “¡No lo entiendo!” De modo que deberían alabar a Al-lah con lo que fue revelado en su idioma.

﴿٢٠٠﴾ Del mismo modo, pusimos el rechazo y la incredulidad en los corazones de los injustos debido a sus malas acciones,

﴿٢٠١﴾ ya que estos no cambian del estado de incredulidad en el que se encuentran, y no creerán hasta que vean el castigo doloroso.

﴿٢٠٢﴾ Este castigo vendrá a ellos de forma repentina e inesperada.

﴿٢٠٣﴾ Entonces, cuando el castigo les sobrevenga repentinamente, dirán impulsados por el inmenso dolor: “¿Se nos dará un respiro para que nos arrepintamos ante Al-lah?”

﴿٢٠٤﴾ ¿Acaso estos incrédulos no buscan nuestro castigo apresuradamente, diciendo: “Nunca creeremos en ti hasta que provoques que el cielo caiga sobre nosotros en pedazos, tal como afirmas que sucederá”?

﴿٢٠٥﴾ ﴿٢٠٦﴾ Mensajero, dime: ¿Cómo sería si permitiera que estos incrédulos disfrutaran de las recompensas durante un largo período de tiempo, y el castigo que se les prometió les llegara después de ese período de disfrute?

Enseñanzas:

1. Comprender mejor el idioma árabe implica entender mejor el Sagrado Corán.
2. Las objeciones de los idólatras hacia el Islam pueden responderse con el testimonio de los moderados de entre las personas del libro, quienes afirman que el Corán proviene de Al-lah.
3. Cualquier bondad del mundo que reciban los incrédulos no es una bendición, sino causa de destrucción.

مَا أَعْنَى عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يُمْتَعُونَ ﴿٣٧٦﴾ وَمَا أَهْلَكَنَا مِنْ قَرِيَةٍ إِلَّا لَهَا مُنْذِرُونَ ﴿٣٧٧﴾ ذِكْرِي وَمَا كُنَّا نَطْلُبُ لِيَنَّا وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ السَّيِّطِينَ ﴿٣٧٨﴾ وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٣٧٩﴾ إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْرُوُونَ ﴿٣٨٠﴾ فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَكُونَ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ ﴿٣٨١﴾ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴿٣٨٢﴾ وَأَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣٨٣﴾ فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنَّي بِرَبِّي لَمَعْمَأُتَمَلُونَ ﴿٣٨٤﴾ وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿٣٨٥﴾ الَّذِي يَرِنُكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٣٨٦﴾ وَتَقْلُبُ فِي السَّجْدِ ﴿٣٨٧﴾ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٨٨﴾ هَلْ أُنَبِّئُكَ عَلَىٰ مَنْ نَزَّلَ الشَّيْطَانَ ﴿٣٨٩﴾ تَنَزَّلَ عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿٣٩٠﴾ يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْتُرُهُمْ كِذْبًا وَادِّيسَعْرَاءَ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ ﴿٣٩١﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ﴿٣٩٢﴾ وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿٣٩٣﴾ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ ﴿٣٩٤﴾

سورة الشعراء
٣٧٦ آياتها

207) ¿Qué bondades mundanas que disfrutaban les serán de beneficio? En verdad, esas recompensas terminarán, y no serán de ninguna utilidad.

208) No destruí ninguna nación sin que les hubiera advertido, enviándoles mensajeros y revelándoles libros.

209) Que sirvieran como amonestaciones y advertencias para ellos. No fui opresivo castigándolos después de establecer la prueba, enviándoles mensajeros y libros.

210) No fueron los demonios los que descendieron con este Corán sobre el corazón de Mujámmad ﷺ.

211) No es posible para ellos acceder a su corazón. Ni siquiera son capaces de hacerlo.

212) Son incapaces de hacerlo porque han sido aislados de su lugar en el cielo y no pueden oír lo que ordeno a Mis Ángeles, entonces, ¿cómo podrían alcanzarlo?

213) Así que no adoren ninguna deidad con Al-lah ni Le atribuyan socios a Él. De lo contrario, estarán entre los que serán castigados.

214) Mensajero, advierte a tus parientes más cercanos de entre tu gente, basándote en la relación de parentesco, para que el castigo de Al-lah no los aflija si permanecen en la idolatría.

215) Y sé amable en la acción y la palabra, con misericordia y dulzura, con aquellos creyentes que te sigan.

216) Si te desobedecen y no aceptan proclamar la unicidad de Al-lah y la obediencia a Él con la que les ordenas, entonces dile: "Proclamo mi inocencia de la idolatría y de los pecados que cometan".

217) Y deposita tu confianza en el Todopoderoso para todos tus asuntos. Él es Quien castiga con justicia a sus enemigos y es Misericordioso con quien se arrepiente de ellos.

218) Él es el Ser, glorificado sea, que te ve cuando te acercas en oración.

219) Y te ve cambiando de postura a postura durante la oración. Nada está oculto para Él, ninguna acción que tú emprendas ni la de nadie más.

220) Ciertamente, Él es el oyente del Corán que recitas y del recuerdo que haces en tu oración, conocedor de tu intención. Cuando afirmaron que los demonios descienden con el Corán y que Mujámmad ﷺ es un poeta, Al-lah refutó su afirmación, diciendo:

221) ¿Debo informarles sobre quién descienden los demonios, ya que han afirmado que descendieron con el Corán?

222) Vienen sobre el adivino, que es un mentiroso, pecador y desobediente.

223) Los demonios escuchan a escondidas la asamblea exaltada de ángeles y luego transmiten esa información a sus amigos adivinos. La mayoría de los adivinos son mentirosos; si son veraces en una declaración, cuentan cien mentiras con ella.

224) Y en cuanto a los poetas de los que ustedes afirman que proviene Mujámmad ﷺ, solo aquellos desviados del camino de la guía y la firmeza los sigan y le dan prioridad a sus poesías.

225) Mensajero, ¿no ves que una de las manifestaciones de los errores de los poetas, es que deambulan por todos los valles, a veces inmersos en elogios, a veces en la crítica, y muchas veces en otros asuntos?

226) Y ciertamente mienten, diciendo: "Hice tal y tal", mientras que en realidad no hicieron nada.

227) Se exceptúan aquellos poetas que tienen fe, realizan buenas obras, se acuerdan de Al-lah en abundancia y toman posición contra los enemigos de Al-lah que cometen opresión e injusticias, como Hassan bin Zabit, que Al-lah esté complacido con él. Aquellos que cometieron un error al atribuir socios a Al-lah y mostrar hostilidad hacia Sus siervos, pronto sabrán cuál será su lugar de retorno: regresarán a un juicio con contabilidad meticulosa.

Enseñanzas:

1. Afirmar que Al-lah es justo y negar que sea un opresor.
2. Declarar al Corán libre de cualquier interferencia de los demonios.
3. La importancia de la gentileza y amabilidad en quienes llaman al camino de Al-lah.
4. La poesía es buena dependiendo del tema que trate.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طَسَّ تَلَّكَ ءِ اَيْتُ الْقُرْءَانَ وَكِتَابِ مُبِينٍ ١ هُدًى وَبُشْرَى
لِلْمُؤْمِنِينَ ٢ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ
بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ٣ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ زَيَّنَّا لَهُمْ
أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ ٤ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ
وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْأَخْسَرُونَ ٥ وَإِنَّكَ لَتَلْقَى الْقُرْءَانَ مِنْ
لَدُنِّ حَكِيمٍ عَلِيمٍ ٦ إِذْ قَالَ مُوسَى لِأَهْلِهِ إِنِّي آنَسْتُ نَارًا سَاءَتِ بَيْتِكُمْ
مِنْهَا يَخْبِرُونَ أَوْ أَمْرًا يَكْفُرُونَ قَبَسَ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ٧ فَلَمَّا جَاءَهَا
نُودِيَ أَنْ بُورِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ ٨ يَمْسُقِي إِلَيْهِ وَأَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٩ وَالَّذِي عَصَاكَ
فَلَمَّا رَأَى أَنَّهُ تَهْتَزُّ كَانَتْهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَّى يُعْقَبُ ١٠ بَلْ مَسَّيَ لَأَتَّخِفَ
إِلَى لِيَأْتِيَنَّكَ لَدَى الْمَرْسَلُونَ ١١ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَلْ حُسْنًا بَعْدَ
سُوءٍ فَإِنِّي عَفُورٌ رَحِيمٌ ١٢ وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْجُجْ بَيْضَاءَ مِنْ
عَيْرٍ سُوءٍ فِي تِسْعِ ءِ اَيْتِ إِلَى فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ
١٣ فَلَمَّا جَاءَهُمْ ءِ اَيْتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ١٤

Las hormigas

377

Parte 19

Tema principal de la Sura

Se centra en favorecer al Profeta ﷺ a través del milagro del Corán, estar agradecido por ello y ser paciente en transmitirlo.

Exégesis

- 1 Ta, Sin. El análisis sobre estas letras desconectadas o inco-nexas, ya se dio con antelación en la sura La Vaca. Estas son las aleyas del Corán, un libro claro. Estas aleyas que se revelan son del Corán, un libro claro en el que no hay confusión. Quien reflexione sobre esto sabrá que proviene de Al-lah.
- 2 Estas aleyas guían a la verdad y orientan, y albrician a aque-llos que creen en Al-lah y en Sus Mensajeros.
- 3 Aquellos que realizan la oración de la manera más comple-ta y dan como zakat su riqueza al gastarla en quienes merecen recibirlo, y están convencidos de la recompensa y el castigo en el Más Allá.
- 4 Los incrédulos que no tienen fe en la otra vida, en la recom-pensa y el castigo en ella: adorné, para ellos, sus malas obras, así que continuaron haciéndolas. Por lo tanto, están confundi-dos sin encontrar el camino o la guía hacia lo correcto.
- 5 Tales personas sufrirán en la vida mundana a través de pruebas y humillación, y en el Más Allá sufrirán la mayor pérdi-da: perderse a sí mismos y a sus familias en el Día del Juicio, al entrar al Infierno para siempre.
- 6 Mensajero, recibes este Corán que te está siendo revelado por alguien que es Sabio en Su creación, dirección y legisla-ción, y que conoce, sin que nada se le oculte a Él, lo que necesi-tan Sus siervos.

7 Recuerda, Mensajero, cuando Moisés ؑ le dijo a su familia: “He visto un fuego. Traeré algunas noticias de él, de la persona que lo encendió para guiarnos hacia el camino, o traeré algo de fuego, con la esperanza de que podamos encender una fogata para calentarnos del frío”.

8 Luego, cuando llegó al lugar del fuego que había visto, Al-lah le dijo: “El que está donde el fuego (Moisés) y los ángeles que lo rodean son bendecidos”.

9 Al-lah le dijo: “Moisés, soy Yo, Al-lah, el Poderoso a quien nadie puede vencer, Sabio en Mi creación, gestión y legislación,

10 arroja tu vara”. Moisés ؑ obedeció. Luego, cuando la vio moverse como una serpiente, huyó dándole la espalda. Entonces Al-lah le dijo: “No tengas miedo. Los mensajeros no temen a las serpientes ni a ninguna otra cosa en Mi presencia”.

11 Si quien haya obrado con injusticia, o quienquiera que se equivoque cometiendo un pecado, luego se arrepiente, lo perdono, soy Misericordioso con él.

12 Pon tu mano dentro del cuello de tu túnica, saldrá blanca como la nieve no debido a la lepra, como parte de los nueve signos que dan testimonio de tu veracidad al dirigirte al Faraón y su gente. Ellos fueron personas que dejaron la obediencia de Al-lah al no creer en Él. Junto con la mano, están: la vara, el hambre, la pérdida de frutas, las inundaciones, la langosta, los piojos, las ranas y la sangre.

13 Entonces, cuando estos claros signos Míos con los que ayudé a Moisés ؑ vinieron a ellos, dijeron: “Estas señales que Moisés ha traído son clara hechicería”.

Enseñanzas:

1. El Corán es guía y albricias para los creyentes.
2. Al descreer en Al-lah, se siguen ideas y acciones falsas, y se vive en desconcierto y confusión.
3. Al-lah concedió seguridad y protegió a Sus Mensajeros de todo mal.

14 No creyeron en estos milagros y no los aceptaron debido a su maldad y su arrogancia, a pesar de estar convencidos de que provienen de Al-lah. Así que contempla, Mensajero, cómo fue el resultado de aquellos que causan corrupción en la tierra, debido a su incredulidad y desobediencia; los destruí.

15 Les concedí a David ؑ y a su hijo Salomón ؑ conocimiento, parte del cual era el lenguaje de los pájaros. David y Salomón dijeron, en gratitud a Al-lah: “Toda alabanza es para Al-lah, que nos ha dado virtud sobre muchos de Sus siervos creyentes, a través de la profecía y el poder de subyugar a los genios y los demonios”.

16 Y Salomón ؑ heredó de su padre la profecía, el conocimiento y el reino, y dijo, relacionando el favor de Al-lah con él y con su padre: “Pueblo, Al-lah nos ha enseñado el lenguaje de los pájaros y nos ha dado todo lo que ha dado a los profetas y reyes. Nos ha concedido una gracia clara y evidente”.

17 Ante Salomón se reunieron sus ejércitos de hombres, genios y pájaros, y fueron formados ordenadamente.

18 Caminaban formados hasta que llegaron al valle de las hormigas (un lugar en Siria), una de las hormigas dijo: “Hormigas, entren a sus casas para que Salomón y sus ejércitos no los destruyan sin darse cuenta”.

19 Cuando Salomón escuchó a la hormiga decir esto, sonrió por sus palabras y dijo, invocando a su Señor: “Señor, inspírame a estar agradecido por Tu favor que nos diste a mí y a mis padres, y permíteme hacer buenas acciones que Te agraden, y ser de Tus siervos justos”.

20 Salomón ؑ pasó revista a los pájaros, pero no vio la abubilla, entonces dijo: “¿Qué pasa que no veo la abubilla? ¿Algo me ha impedido verla o está entre los ausentes?”

21 Dijo, cuando su ausencia se hizo evidente para él: “La castigaré severamente, o la degollaré como castigo por estar ausente, a menos que presente una excusa clara para probar la razón de su ausencia”.

22 La abubilla estuvo ausente por un tiempo breve. Luego, cuando llegó, le dijo a Salomón: “Descubrí algo que ignoras, y te he traído de Saba noticias verdaderas en las que no hay duda.

وَحَدَّوْهَا وَأَسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا فَانظُرْ كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا
وَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلْنَا عَلَىٰ كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ
﴿١٥﴾ وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنْطِقَ
الطَّيْرِ وَأُوتِينَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ ﴿١٦﴾
وَخُشِرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالإِنسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ
يُوزَعُونَ ﴿١٧﴾ حَتَّىٰ إِذَا اتُّوا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمَلَةٌ يَأَيُّهَا
النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسَاكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ
لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٨﴾ فَتَبَسَّ ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي
أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدِيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ
صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ
﴿١٩﴾ وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهُدْهُدَ أَمْ كَانَ
مِنَ الْغَائِبِينَ ﴿٢٠﴾ لَأُعَذِّبَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَأَذْبَحَنَّهُ
أَوْ لِيَأْتِنِي بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٢١﴾ فَمَكَتْ عَلَيْهِ بَعِيدٌ فَقَالَ
أَحَطْتُ بِمَا لَمْ نَحْطُ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَأٍ يَقِينٍ ﴿٢٢﴾

Enseñanzas:

1. Sonreír es la forma de reírse de las personas serenas.
2. Ser agradecido por los favores es la característica de los profetas con su Señor.
3. Disculpar a las personas justas en su ausencia.
4. El pueblo se administra implementando castigos contra aquellos que lo merecen y aceptando las excusas de aquellos que tienen una excusa válida.
5. A veces los jóvenes tienen conocimientos que las personas mayores no tienen.

إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ﴿٣٢﴾ وَجَدْتُهُمْ وَقَوْمَهُمَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَرَبِّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٣٣﴾ أَلَا يَسْجُدُونَ لِلَّهِ الَّذِي يَخْرِجُ الخَبَاءَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿٣٤﴾ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٣٥﴾ قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٣٦﴾ أَذْهَبَ بِكِتَابِي هَذَا فَأَلْفَه إِلَى يَهُدُمُ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَأَنْظُرُ مَاذَا يَرْجِعُونَ ﴿٣٧﴾ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ إِنِّي أُلْقِيَ إِلَيَّ كِتَابٌ كَرِيمٌ ﴿٣٨﴾ إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣٩﴾ أَلَا تَعْلَمُونَ أَنِّي وَأَتُونِي مِنْ مُسْلِمِينَ ﴿٤٠﴾ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى تَشْهَدُونِ ﴿٤١﴾ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنُ بِقَوْلِكَ وَأَنْتِ أَقْوَمُ وَأُولُوا بَأْسَ شَدِيدٍ وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ فَانظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ ﴿٤٢﴾ قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْنَزَةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٤٣﴾ وَإِنِّي مُرْسَلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَظِرَةٌ بِمَنْ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ ﴿٤٤﴾

﴿23﴾ Ciertamente, encontré que una mujer los gobierna, y que a ella le ha sido entregado el poder, y ella tiene un gran trono. Esta mujer posee todos los medios de fuerza y reinado, y tiene un gran trono en el que se ocupa de los asuntos de su pueblo.

﴿24﴾ Encontré a esta mujer y encontré a su gente adorando el Sol en lugar de a Al-lah, y Satán les ha embellecido las acciones de idolatría y los pecados en los que están, por lo que los ha apartado del camino de la verdad.

﴿25﴾ El demonio les hizo parecer agradables sus obras para que no se postraran ante Al-lah, Quien saca lo que está escondido en los cielos y dentro la Tierra, y sabe lo que ocultan y lo que hacen en público las personas.

﴿26﴾ Al-lah, no hay nadie con derecho a ser adorado excepto Él, el Señor del Gran Trono.

﴿27﴾ Salomón ﷺ le dijo a la abubilla: “Veré si eres sincero en lo que dices o si eres de los mentirosos”.

﴿28﴾ Así que Salomón escribió una carta y se la dio a la abubilla, y le dijo: “Toma esta carta mía, y entrégala a la gente de Saba y séparate, para que puedas escuchar lo que dicen y discuten al respecto”.

﴿29﴾ La reina Bilquis recibió la carta y dijo: “Nobles, una magnífica y noble carta me ha sido entregada.

﴿30﴾ La envía Salomón, y dice: ‘En el nombre de Al-lah, el Mise-

ricordioso, el Compasivo.

﴿31﴾ No sean arrogantes conmigo, y vengan a mí en sumisión como musulmanes declarando la Unicidad de Al-lah y dejando de asociar con Él al adorar al Sol”.

﴿32﴾ Ella dijo: “Eminentes consejeros, aconséjenme. No decidiré en este asunto hasta que me asistan”.

﴿33﴾ Ellos dijeron: “Somos hombres de fuerza y de gran poder militar, pero el mandato es tuyo, así que considera tus órdenes, tenemos capacidad de cumplirlas”.

﴿34﴾ La reina dijo: “Cuando los reyes ingresan a cualquier ciudad, la arruinan con la matanza y el saqueo que llevan a cabo, y hacen deshonorar a sus líderes y nobles. Así es como los reyes siempre se comportan cuando conquistan a la gente de una ciudad, para plantar las semillas del miedo y el temor en los corazones de las masas”.

﴿35﴾ Pero enviaré un regalo al remitente de la carta y a su gente, y veremos lo que traen los mensajeros como información”.

Enseñanzas:

1. La crítica de la abubilla al pueblo de Saba por su idolatría e incredulidad es una prueba de que la fe es natural en los seres creados.
2. Es necesario investigar al acusado y verificar sus pruebas.
3. Es una estrategia aceptable investigar a los enemigos.
4. Parte de la etiqueta al escribir una carta es comenzarla con el nombre de Al-lah.
5. Expresar el honor de un creyente en la presencia de la gente de la falsedad, es un asunto recomendado.

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتُمِدُّونَ بِمَالِ أُمَّةٍ اتَّيَنَّا إِلَهُ خَيْرٌ مِمَّا
 آتَاكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بِهَدْيَتِكُمْ تَفْرَحُونَ ﴿٣٦﴾ ارْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَهُمْ
 بِجُنُودٍ لَا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿٣٧﴾
 قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَيُّكُمْ يَأْتِينِي بِعَرْشِهَا قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ
 ﴿٣٨﴾ قَالَ عَفْرَيْتُ مِنَ الْجِنَّ أَنَاءَ أَيُّكُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَقَامِكِ
 وَإِنِّي عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ أَمِينٌ ﴿٣٩﴾ قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ أَنَا
 آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رآه مُسْتَقِرًّا عِنْدَهُ
 قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي أَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا
 يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ ﴿٤٠﴾ قَالَ نَكُرُوهَا
 وَعَرَسَهَا نَنْظُرْ أَتَهْتَدِي أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٤١﴾ فَلَمَّا
 جَاءَتْ قِيلَ أَهَكَذَا عَرَشُكَ قَالَتْ كَلَّاهُ هُوَ وَأَوْتَيْنَا الْعِلْمَ مِنَ قَبْلِهَا
 وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ﴿٤٢﴾ وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ
 قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٤٣﴾ قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً
 وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِهَا قَالَتْ إِنَّهُ صَرْحٌ مُمَرَّدٌ مِّنْ قَوَارِيرَ قَالَتْ رَبِّ
 إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسَأَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾

36) Entonces, cuando los emisarios de la reina llegaron llevando el regalo a Salomón, él los criticó por enviar el regalo, diciendo: “¿Me están ofreciendo riqueza para tentarme? La profecía, el reino y la riqueza que Al-lah me ha dado es mejor que lo que ustedes me están ofreciendo. Ciertamente, son ustedes quienes se regocijan con las riquezas a corto plazo de este mundo que les han sido dadas”.

37) Salomón le dijo al emisario: “Regresa a tu gente con el regalo que trajiste, porque combatiremos a su reina y a su gente con ejércitos que no tendrán el poder de enfrentar, y los eliminaremos de Saba vergonzosamente después del honor en el que estaban, si no vienen a mí obedientemente”.

38) Salomón dijo, dirigiéndose a la gente prominente de su reino: “Eminentes consejeros, ¿cuál de ustedes me traerá su trono antes de que vengan a mí obedientemente?”

39) Un genio rebelde respondió diciendo: “Te traeré su trono antes de que termine esta reunión. Soy lo suficientemente fuerte como para traerlo, y puedes confiar en que no tomare nada de lo que contiene”.

40) Un ser piadoso que estaba en la presencia de Salomón y tenía conocimiento de las Escrituras, y que conocía el nombre más grande de Al-lah, el que Al-lah acepta en las oraciones cuando se le suplica por él, dijo: “Te traeré su trono antes de que tus ojos parpadeen, al orar a Al-lah para que lo traiga”. Entonces oró, y Al-lah respondió su oración. Cuando Salomón vio el trono ante él, dijo: “Esto es por la gracia de mi Señor, para probarme si soy agradecido con Sus favores o soy ingrato”. Quien sea agradecido con Al-lah, será en beneficio propio, porque Al-lah es autosuficiente, no tiene necesidad de nada ni nadie, nada lo beneficia ni lo perjudica del agradecimiento de Sus siervos. Quien rechace los favores de Al-lah y no Le agradezca por ellos, mi Señor es autosuficiente, no necesita mostrarse agradecido y generoso. Parte de Su generosidad es otorgar a quienes Le niegan”.

41) Salomón ﷺ dijo: “Cambia la forma original de su trono real, veremos si está guiada a reconocer que es su trono, o será de aquellos que no están guiados a reconocer sus propias cosas”

42) Cuando la reina de Saba fue a ver a Salomón, se le dijo que sería puesta a prueba con una pregunta: “¿Así es tu trono?” Ella respondió: “Es como si fuera”. Dijo Salomón: “Al-lah nos ha concedido conocimiento antes que a ella y nos sometemos a la orden de Al-lah y Le obedecemos”.

43) Ella había sido apartada de la Unicidad de Al-lah por que solía adorar a otros además de Al-lah, y seguía a su pueblo imitándolos ciegame. Ella estaba entre las personas que no creen en Al-lah, por lo que era una incrédula como ellos.

44) Se le dijo: “Entra en el palacio”, que los genios habían construido para Salomón y que tenía una superficie plana. Cuando ella entró, pensó que era agua y se recogió el vestido, mostrando sus piernas, para entrar. Salomón ﷺ dijo: “Es un palacio que se ha construido con cristal pulido”. Él la invitó al Islam, y ella aceptó el mensaje, diciendo: “Señor, he sido injusta conmigo misma al adorar a otros además de Ti, y me he sometido con Salomón a Allah, Señor de todas las cosas creadas”.

Enseñanzas:

1. Ser feliz con las cosas materiales y apegarse a ellas es una cualidad de los incrédulos.
2. Los actos sobrenaturales son milagros para los piadosos y engaño para los transgresores.
3. Probar la inteligencia del oponente para saber tratarlo apropiadamente.
4. Mostrar superioridad ante el oponente para afectarlo.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ
فَإِذَا هُمْ فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٥﴾ قَالَ يَقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ
بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ
تُرْحَمُونَ ﴿٤٦﴾ قَالُوا أَطِيزْنَا بِكَ وَبِمَنْ مَعَكَ قَالَ طَائِرُكُمْ
عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ﴿٤٧﴾ وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ
بَسْعَةٌ رَهْطٌ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿٤٨﴾
قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُ وَأَهْلَهُ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِ
مَا شَهِدْنَا مَهْلِكِ أَهْلِهِ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٤٩﴾ وَمَكَرُوا
مَكْرًا وَمَكَرْنَا مَكْرًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾ فَأَنْظِرْ
كَيْفَ كَانَ عَقِبَهُ مَكْرِهِمْ أَنَا دَمَرْنَا هُمْ وَقَوْمَهُمْ
أَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾ فِتْلَتِكَ يَبُوءُ لَهُمْ خَاوِيَةٌ يَمَاطُ لَمُؤْمِنَاتٍ
فِي ذَلِكَ لَأَيَّةٌ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾ وَأَنْجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا
وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٣﴾ وَلَوْطَأِ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ
الْفُلْحِشَةَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿٥٤﴾ أَيْسَكْرُ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ
شَهْوَةً مِّنْ دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿٥٥﴾

﴿٤٥﴾ Envié al pueblo de Zamud a su hermano en el linaje, Sálih عليه السلام, para que les dijera: “Adoren solo a Al-lah”, pero se dividieron en dos grupos después de que él los llamó: un grupo creyente y el otro incrédulo, discutiendo sobre quién estaba en la verdad.

﴿٤٦﴾ Sálih عليه السلام les dijo: “¿Por qué buscan apresurar el castigo en lugar de buscar la misericordia de Al-lah? ¿Por qué no buscan el perdón de Al-lah por sus pecados, con la esperanza de que Él los perdone?”

﴿٤٧﴾ Su pueblo le dijo, con terquedad hacia la verdad: “Te consideramos a ti y a los creyentes contigo un mal presagio”. Sálih les dijo: “Las aves que se alejan debido a las dificultades que te han afligido o por lo que lo que no te gusta, y a las que consideras señal de un mal augurio, en realidad están decretadas por Al-lah y Él tiene conocimiento de la causa de este envío”.

﴿٤٨﴾ En la ciudad de Hiyr había nueve hombres que eran la causa de la corrupción por su incredulidad y pecados, y no se reformaban por medio de la fe y las buenas acciones.

﴿٤٩﴾ Se dijeron el uno al otro: “Cada uno de ustedes debe jurar por Al-lah que iremos por la noche y los mataremos a él y a sus seguidores, y le diremos al responsable de exigir justicia: “Nosotros no estuvimos presentes en el asesinato de Sálih ni en el asesinato de sus seguidores, y somos sinceros en lo que hemos dicho”.

﴿٥٠﴾ Y secretamente hicieron un plan para asesinar a Sálih y sus seguidores creyentes, pero Yo también hice un plan para ayudarlo, salvarlo de su plan y destruir a los incrédulos de su pueblo, sin que se dieran cuenta.

﴿٥١﴾ Mensajero, así que contempla cuál fue el resultado y el final de su planificación y maquinación, ¿lograron lo que pretendían? No. Ciertamente, los castigué por completo con un castigo y todos fueron destruidos.

﴿٥٢﴾ Así quedaron sus hogares con sus techos caídos sobre sus muros, yacen vacíos de habitantes, debido a sus malas acciones. En el castigo que los afligió debido a su maldad, hay una lección para los que creen, ya que son ellos quienes están atentos a las lecciones de los signos de Al-lah.

﴿٥٣﴾ Salvé a los que, de entre de la gente de Sálih عليه السلام, creían y solían ser conscientes de Al-lah al cumplir Sus órdenes y abstenerse de Sus prohibiciones.

﴿٥٤﴾ Mensajero, recuerda a Lot cuando le dijo a su pueblo, reprendiéndolos y criticándolos: “¿Se acercan al acto indecente, que es la sodomía en sus reuniones, observándose abiertamente unos a otros?”

﴿٥٥﴾ ¿Buscan hombres con lujuria, dejando a las mujeres, sin pretender castidad ni hijos, solo por satisfacer la lujuria animal? Son un pueblo que le da la espalda a lo que verdaderamente es importante, que es la fe, la pureza y permanecer lejos de los pecados”.

Enseñanzas:

1. Buscar el perdón de los pecados es un medio para alcanzar la misericordia de Al-lah.
2. Creer en el mal augurio no está entre las cualidades de los creyentes.
3. El mal resultado de unirse al mal y maquinar contra la gente de la verdad.
4. Cometer abiertamente el mal es peor que hacerlo en secreto.
5. Condenar la opresión y el pecado es una obligación.